

## A BIZOTTSÁG 1847/2004/EK RENDELETE

(2004. október 22.)

## az egyes GATT-kontingensek alapján 2005-ben az Amerikai Egyesült Államokba exportálandó sajtokra vonatkozó kiviteli engedélyek odaítélésére vonatkozó eljárás megnyitásáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a tej- és tejtermékpiac közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1255/1999/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 30. cikkére,

mivel:

- (1) A teje és tejtermékekre vonatkozó kiviteli engedélyek és export-visszatérítések tekintetében a 804/68/EGK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó különös részletes szabályok megállapításáról szóló, 1999. január 26-i 174/1999/EK bizottsági rendelet <sup>(2)</sup> 20. cikke úgy rendelkezik, hogy a többoldalú kereskedelmi tárgyalások során kötött megállapodásokon alapuló kontingensek részeként az Amerikai Egyesült Államokba exportált sajtira vonatkozó kiviteli engedélyeket az ugyanezen rendeletben megállapított különleges eljárás szerint lehet odaítélni.
- (2) Az eljárást meg kell nyitni a 2005. évi kivitel tekintetében, és az arra vonatkozó kiegészítő szabályokat meg kell állapítani.
- (3) A behozatali vám kezelése szempontjából az USA illetékes hatóságai különbséget tesznek az Európai Közösség részére az Uruguayi Forduló alapján odaítélt kiegészítő kontingens és a Tokiói Forduló eredményeképpen létrejött kontingens között. A kiviteli engedélyeket az említett termékeknek a szóban forgó, az Amerikai Egyesült Államok harmonizált vámtarifajegyzéke (Harmonised Tariff Schedule of the United States of America) szerinti egyesült államokbeli kontingensbe való besorolhatósága figyelembevételével kell odaítélni.
- (4) Az e különleges rendszer alapján kérelmet benyújtó piaci szereplők részére biztosítandó stabilitás és biztonságot érdekében indokolt rögzíteni azt a napot, amelyen a 174/1999/EK rendelet 1. cikke (1) bekezdésének alkalmazásában a kérelmek benyújtottnak tekintendők.

- (5) A Tej- és Tejtermékpiaci Irányítóbizottság nem nyilvánított véleményt az elnöke által megállapított határidőn belül,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

## 1. cikk

A 0406 KN-kód alá tartozó, a jelen rendelet I. mellékletében felsorolt, 2005-ben a 174/1999/EK rendelet 20. cikkének (1) bekezdése szerinti kontingensek keretében az Amerikai Egyesült Államokba exportálandó termékekre vonatkozó kiviteli engedélyeket a 174/1999/EK rendelet 20. cikke és a jelen rendelet rendelkezéseivel összhangban kell kibocsátani.

## 2. cikk

(1) Az ideiglenes engedélyek iránti, a 174/1999/EK rendelet 20. cikkének (2) bekezdésében említett kérelmeket (a továbbiakban: „kérelmek”) 2004. október 26-tól október 29-ig kell benyújtani az illetékes hatóságokhoz.

(2) A kérelmek csak abban az esetben fogadhatók el, amennyiben tartalmazzák a 174/1999/EK rendelet 20. cikkének (2) és (3) bekezdésében említett valamennyi információt, és amennyiben csatolják hozzájuk az ugyanott hivatkozott okiratokat.

Amennyiben a jelen rendelet I. mellékletének 2. oszlopában említett ugyanazon termékcsoport esetében a rendelkezésre álló mennyiség megoszlik az „Uruguayi Forduló”-kontingens és a „Tokiói Forduló”-kontingens között, az egyes engedély iránti kérelmek csak az említett kontingensek egyikére vonatkozhatnak, és fel kell tüntetni azokon az érintett kontingenst az I. melléklet 3. oszlopában feltüntetett termékcsoport és kontingens pontos megjelölésével.

A kérelmeket a II. mellékletben feltüntetett mintának megfelelően kell elkészíteni.

(3) A kérelmek az I. melléklet 4. oszlopában feltüntetett termékcsoport és az érintett kontingens tekintetében rendelkezésre álló mennyiségnek legfeljebb 40 %-ára vonatkozhatnak.

(4) A kérelmek csak akkor fogadhatók el, ha a kérelmező írásban nyilatkozik arról, hogy nem nyújtott be egyéb kérelmet ugyanarra a termékcsoportra és ugyanarra a kontingensre, egyúttal kötelezettséget vállal arra, hogy a jövőben sem teszi ezt.

<sup>(1)</sup> HL L 160., 1999.6.26., 48. o. A legutóbb a 186/2004/EK bizottsági rendelettel (HL L 29., 2004.2.3., 6. o.) módosított rendelet.

<sup>(2)</sup> HL L 20., 1999.1.27., 8. o. A legutóbb az 1846/2004/EK rendelettel (lásd ennek Hivatalos Lapnak 16. oldalát) módosított rendelet.

Amennyiben egy kérelmező ugyanarra a termékcsoportha és ugyanarra a kontingensre több kérelmet nyújt be egy vagy több tagállamban, valamennyi kérelme elfogadhatatlannak minősül.

(5) A 174/1999/EK rendelet 1. cikke (1) bekezdésének alkalmazásában a jelen cikk (1) bekezdésében említett határidőn belül benyújtott valamennyi kérelem 2004. október 26-án benyújtott kérelemnek minősül.

### 3. cikk

(1) A tagállamok a kérelem benyújtására rendelkezésre álló időtartam lejártától számított három munkanapon belül értesítik a Bizottságot az I. mellékletben feltüntetett valamennyi termékcsoportha és – megfelelő esetben – kontingens tekintetében benyújtott kérelmekről.

Valamennyi értesítést, a nulla mennyiségről szóló értesítéseket is beleértve, telexen vagy telefaxon kell megküldeni, a III. mellékletben feltüntetett mintaúrlap kitöltésével.

(2) Az értesítések minden egyes termékcsoportha és – megfelelő esetben – kontingens esetében a következőket tartalmazzák:

a) a kérelmezők felsorolása;

b) az egyes kérelmezők által igényelt mennyiségek, a Kombinált Nomenklatúra szerinti termékkód, valamint az Amerikai Egyesült Államok harmonizált vámtarifajegyzékével (Harmonised Tariff Schedule of the United States of America) (2004) összhangban lévő kódjuk szerinti bontásban;

c) a kérelmező által az előző három év során az érintett termékekből exportált mennyiség;

d) a kérelmező által kijelölt importőr neve és címe, és annak közlése, hogy az importőr egyben a kérelmező leányvállalata-e.

### 4. cikk

A Bizottság a 174/1999/EK rendelet 20. cikkének (3), (4) és (5) bekezdése szerint haladéktalanul meghatározza az engedélyek odaítélését, és erről legkésőbb 2004. november 30-ig értesíti a tagállamokat.

### 5. cikk

A tagállamoknak a teljes engedély kibocsátása előtt, de legkésőbb 2004. december 31-ig ellenőrizniük kell az e rendelet 3. cikkének, valamint a 174/1999/EK rendelet 20. cikke (2) és (3) bekezdésének megfelelően közölt információ hitelességét.

Amennyiben megállapítást nyer, hogy egy ideiglenes engedélyben részesült piaci szereplő valótlán információt közölt, az engedélyt törlik, a biztosíték pedig elvész. A tagállamok haladéktalanul tájékoztatják erről a Bizottságot.

### 6. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. október 22-én.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja

## I. MELLÉKLET

## A GATT-megállapodásokból eredő egyes kontingensek alapján 2005-ben az Amerikai Egyesült Államokba exportálható sajt

A 174/1999/EK rendelet 20. cikke és az 1847/2004/EK rendelet

Megjegyzés száma	Termékcsoport	A termékcsoport és a kontingens azonosítása	A 2005-ben rendelkezésre álló mennyiség		Kérelmenként megengedett legnagyobb mennyiség
			Tonna	(4)	
(1)	(2)	(3)			
16	Not specifically provided for (NSPF)	16 – Tokió	908,877		363,550
17	Blue Mould	16 – Uruguay	3 446,000		1 378,400
18	Cheddar	17	350,000		140,000
20	Edam/Gouda	18	1 050,000		420,000
21	Italian type	20	1 100,000		440,000
22	Swiss or Emmenthaler cheese other than with eye formation	21	2 025,000		810,000
25	Swiss or Emmenthaler cheese with eye formation	22 – Tokió	393,006		157,202
		22 – Uruguay	380,000		152,000
25	Swiss or Emmenthaler cheese with eye formation	25 – Tokió	4 003,172		1 601,268
		25 – Uruguay	2 420,000		968,000

## II. MELLÉKLET

## A 174/1999/EK rendelet 20. cikkének (2) és (3) bekezdése alapján kötelező adatközlés módja

A kérelemben szereplő amerikai egyesült államokbeli kontingens termékcsoportjának azonosítása

Az 1847/2004/EK rendelet I. mellékletének 3. oszlopában említett termékcsoport és kontingens azonosítása  
 Az 1847/2004/EK rendelet I. mellékletének 2. oszlopában feltüntetett termékcsoport megnevezése .....  
 A kontingens eredete: Uruguayi Forduló/Tokiói Forduló<sup>(1)</sup>

--

A kérelmező neve/címe	Kombinált Nomenklátúra szerinti termékkód	Kérelmezett mennyiség	Kötelező <sup>(2)</sup>		Az Amerikai Egyesült Államokba irányuló kivitel				Az USA harmonizált vámanfajgyűzke szerinti kód	A kijelölt kérelmező importőr neve/címe	Importőr a kérelmező <sup>(3)</sup> leányvállalata	
			Igen	Nem	2001	2002	2003	a 2001-től a 2003-ig terjedő időszak átlaga			Igen	Nem
	Összesen											

<sup>(1)</sup> A nem megfelelő rész törölendő.

<sup>(2)</sup> A 174/1999/EK rendelet 20. cikke (3) bekezdése második albekezdésének a) pontja értelmében.

<sup>(3)</sup> Illetve leányvállalatnak minősül a 174/1999/EK rendelet 20. cikkének (3) bekezdése értelmében.

## III. MELLÉKLET

## Az egyes tagállamok által az 1847/2004/EK rendelet 3. cikkével összhangban megküldött értesítés

A kérelemben szereplő amerikai egyesült államokbeli kontingens azonosítása

Az 1847/2004/EK rendelet I. mellékletének 3. oszlopában említett termékcsoport és kontingens azonosítása  
 Az 1847/2004/EK rendelet I. mellékletének 2. oszlopában feltüntetett termékcsoport megnevezése .....  
 A kontingens eredete: Uruguayi Forduló/Tokiói Forduló (\*)

--

Sorszám	A kérelmező neve/címe	Kombinált Nomenklátúra szerinti termékkód	Kérelmezett mennyiség	Kötelező (*)		Az Amerikai Egyesült Államokba irányuló kivitel				Az USA harmonizált vámtarifajegyzéke szerinti kód	A kijelölt importőr neve/címe	Importőr a kérelmező (*) leányvállalata	
				Igen	Nem	2001	2002	2003	A 2001-től 2003-ig terjedő időszak átlaga			Igen	Nem
1													
		Összesen											
2													
		Összesen											
3													
		Összesen											
4													
		Összesen											

(\*) A nem megfelelő rész törölendő.

(\*\*) (2) A 174/1999/EK rendelet 20. cikke (3) bekezdése második albekezdésének a) pontja értelmében.

(\*) Illetve leányvállalatnak minősül a 174/1999/EK rendelet 20. cikkének (3) bekezdése értelmében.